



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

**Agence Parcs Canada  
Module de réception des soumissions  
111, rue Water Est  
Cornwall ON K6H 6S3**

**TÉLÉCOPIEUR : 1-877-558-2349**

**QUESTIONS ET RÉPONSES NO 3**

Proposal to: Parks Canada Agency  
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada  
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-joints, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**CETTE DDP COMPREND DES EXIGENCES EN  
MATIÈRE DE SÉCURITÉ**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

<b>Title-Sujet</b>	
<b>Services d'entretien ménager et soutien aux événements spéciaux – lieu historique national du Fort-Chambly</b>	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> <b>5P300-17-5066</b>	<b>Date</b> <b>11 avril 2017</b>
<b>GETS Reference No. – N° de référence de SEAG</b>	
<b>Client Reference No. – N° de référence du client</b>	
<b>Solicitation Closes</b> <b>L'invitation prend fin –</b> <b>CORRIGÉ</b> <b>at – à 14 h</b> <b>on – le 19 avril 2017</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire -</b>  <b>Heure avancée de l'Est (HNE)</b>
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b>	
<b>Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)</b>	
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> <b>613-938-5940</b>	<b>Fax No. – N° de FAX:</b>
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction :</b>	
<b>LHN du Fort-Chambly</b> <b>2, rue De Richelieu</b> <b>Chambly QC J3L 2B9</b>	
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone :</b>	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur :</b>	
<b>Courriel :</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
_____	_____
<b>Name/Nom</b>	<b>Title/Titre</b>
_____	_____
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### QUESTIONS ET RÉPONSES NO 3

QUESTION: Faisant suite à la visite et analyse de l'appel d'offres, est-ce possible svp d'obtenir la superficie à entretenir des 2 immeubles visités.

RÉPONSE : Corps de garde: 1 800 pieds carrés  
Fort-Chambly: 19 000 pieds carrés